

Table of Contents

Acknowledgments	V
DANIEL BARBU and YAACOV DEUTSCH	
Introduction: Reading <i>Toledot Yeshu</i> in Context	1
WILLIAM HORBURY	
Titles and Origins of <i>Toledot Yeshu</i>	13
DANIEL STÖKL BEN EZRA	
On Some Early Traditions in <i>Toledot Yeshu</i> and the Antiquity of the “Helena” Recension	43
GAVIN MCDOWELL	
The Alternative Chronology: Dating the Events of the Wagenseil Version of <i>Toledot Yeshu</i>	59
GIDEON BOHAK	
Jesus the Magician in the “Pilate” Recension of <i>Toledot Yeshu</i>	81
SARIT KATTAN GRIBETZ	
The Mothers in the Manuscripts: Gender, Motherhood, and Power in <i>Toledot Yeshu</i>	99
ALEXANDRA CUFFEL	
<i>Toledot Yeshu</i> in the Context of Polemic and Sira Literature in the Middle East from the Fatimid to the Mamluk Era	131
JONATAN M. BENARROCH	
“A Real Spark of Sama’el”: Kabbalistic Reading(s) of <i>Toledot Yeshu</i>	169
DANIEL BARBU and YANN DAHHAOUI	
The Secret Booklet from Germany: Circulation and Transmission of <i>Toledot Yeshu</i> at the Borders of the Empire	187
STEPHEN BURNETT	
Martin Luther, <i>Toledot Yeshu</i> , and “the Rabbis”	219

EVI MICHELS

Yiddish *Toledot Yeshu* Manuscripts from the Netherlands 231

CLAUDIA ROSENZWEIG

The “History of the Life of Jesus” in a Yiddish Manuscript
from the Eighteenth Century (Ms. Jerusalem, NLI, Heb. 8° 5622) 263

YONATAN MOSS

“I Am Not Writing an Apology”:
Samuel Krauss’s *Das Leben Jesu* in Context 317

List of Contributors 341

Index of Citations 343

Index of *Toledot Yeshu* manuscripts 348

Index of Themes, Names, and Places 352